



cityfoto - Wolfgang Simlinger

*Liebe Ennserin, lieber Ennser!  
Ich wünsche Ihnen im Namen der Stadt- & Gemeindevertretung  
frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2016!  
Ihr Bürgermeister Franz Stefan Karlinger*



**Bgm. Franz Stefan Karlinger (SPÖ)**

Referent für Personalwesen, Rechts- und Kulturangelegenheiten sowie Stadtmarketing.

**Täglich von 8-11 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung, 07223 | 821 81-113 oder -117****2. Vzbgm. Ing. Manfred Voglsam (ÖVP)**

Referent für Bauangelegenheiten, Straßen und Verkehr.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0660 | 31 88 832****STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel (SPÖ)**

Referentin für Sozial- und Gesundheitswesen sowie für Familien-, Kinder-, Senioren- und Integrationsangelegenheiten.

**Jeden 1. Donnerstag im Monat von 16-18 Uhr Bürgermeisterzimmer, 0699 | 114 02 353****STR Wolfgang Gruber (ÖVP)**

Referent für Tourismus, Handel- und Gewerbe sowie Wirtschafts- und Marktangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 88 670 821****STR<sup>in</sup> Rita Sengseis-Spindler (ÖVP)**

Referentin für örtliche Raumplanung sowie Land- und Forstwirtschaft.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 127 33 926****STR Mag. Wolfgang Heinisch (GRÜNE)**

Referent für Umweltschutz, Energie, Naturschutz und Naherholungsflächen, Wasser- und Kanal- sowie Abfallangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 173 29 669, enns@gruene.at****STR DI Christian Dirnberger (FPÖ)**

Referent für öffentliche Ordnung und Sicherheit, Wohnungsangelegenheiten, kommunale Einrichtungen und gemeindeeigene Objekte sowie Zivilschutz und Landesverteidigung.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 32 98 675****1. Vzbgm. DI Markus Scherzinger (SPÖ)**

Referent für Finanzwesen sowie Jugend- und Sportangelegenheiten.

**Jeden 1. Donnerstag im Monat von 16-18 Uhr, Bürgermeisterzimmer, 0664 | 61 55 072****3. Vzbgm.<sup>in</sup> Daphne Brenner (FPÖ)**

Referentin für Bildung und Kinderbetreuungsangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 48 46 897****GR Christian Deleja-Hotko (SPÖ)**

Fraktionsobmann der SPÖ

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 44 10 398****GR Mag. Michael Grims (ÖVP)**

Fraktionsobmann der ÖVP

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 82 98 216****GR Fritz Altmann (FPÖ)**

Fraktionsobmann der FPÖ

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 55 19 912****GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Gerda Reimann-Dorninger (GRÜNE)**

Fraktionsobfrau der Grünen

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 194 47 124****GR Gottfried Lackner (NEOS)**

Vertreter der NEOS im Gemeinderat

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 22 020 80**

# Liebe Ennserin, lieber Ennser!

Im heurigen Herbst fanden in Enns Gemeinderats- und BürgermeisterInnenwahlen statt. Mit dem Ergebnis hat sich gezeigt, dass die Parteien in den Mandaten näher zusammengedrückt sind und das Kräfteverhältnis im Gemeinderat künftig sehr ausgewogen ist. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen neuen und alten sowie bei den ausgeschiedenen Mitgliedern des Gemeinderates für ihren Einsatz und ihre Bereitschaft zur Mitwirkung am öffentlichen Leben in der Kommune bedanken. Wir haben in den letzten Jahren gemeinsam viel erreicht und ein Arbeitsklima geschaffen, welches von Fairness und Sachlichkeit geprägt war. Jetzt ist es wichtig, diesen erfolgreichen Weg mit viel Engagement fortzusetzen.

Der erste Sitzungstag in der neuen Amtsperiode des Ennser Gemeinderates hat im Schloss Enns segg stattgefunden. Am 5. November 2015 trafen die neu gewählten Mitglieder zur konstituierenden Sitzung zusammen. Zahlreiche interessierte Zuhörer waren gekommen, um die Verpflichtung der Gewählten, die Wahl der Vizebürgermeister, die Besetzung der beratenden Ausschüsse und die Wahl der Gemeindevertreter für verschiedene örtliche und überörtliche Gremien zu verfolgen.

## Und so sieht die künftige Ressortverteilung aus

**SPÖ-Gemeinderatsfraktion:****Bürgermeister Franz Stefan Karlinger:**

Referent für Personal-, Rechts- &amp; Kulturangelegenheiten sowie für Stadtmarketing

**1. Vizebürgermeister DI Markus Scherzinger:**

Referent für Finanzangelegenheiten sowie für Jugend &amp; Sport

**Stadträtin Marieluise Metlagel:**

Referentin für Sozial- &amp; Gesundheitswesen sowie für Familien, Kinder, Senioren &amp; Integration

**GRÜNE-Gemeinderatsfraktion:****Stadtrat Mag. Wolfgang Heinisch:**

Referent für Umweltschutz, Energie, Naturschutz sowie Wasserver- &amp; -entsorgung

Im Raumplanungs-, Bau- und Verkehrs-, Wohnungs- und Umweltausschuss sind die NEOS mit beratender Stimme vertreten. Im Prüfungsausschuss haben die NEOS den Vorsitz über. Die Vorsitzführung wechselt am 01.01.2019 zur GRÜNEN-Fraktion.

**ÖVP-Gemeinderatsfraktion:****2. Vizebürgermeister Ing. Manfred Voglsam:**

Referent für Bauangelegenheiten, Straßen &amp; Verkehr

**Stadträtin Rita Sengseis-Spindler:**

Referentin für örtliche Raumplanung sowie Land- &amp; Forstwirtschaft

**Stadtrat Wolfgang Gruber:**

Referent für Wirtschaft &amp; Tourismus

**Das sind die neuen Fraktionsobleute:****SPÖ-Gemeinderatsfraktion:**

Gemeinderat Christian Deleja-Hotko

**ÖVP-Gemeinderatsfraktion:**

Gemeinderat Mag. Michael Grims

**FPÖ-Gemeinderatsfraktion:**

Gemeinderat Fritz Altmann

**Grüne-Gemeinderatsfraktion:**Gemeinderätin Mag.<sup>a</sup> Gerda Reimann-Dorninger**FPÖ-Gemeinderatsfraktion:****3. Vizebürgermeisterin Daphne Brenner:**

Referentin für Bildung &amp; Kinderbetreuung

**Stadtrat DI Christian Dirnberger:**

Referent für Wohnungsangelegenheiten sowie kommunale Einrichtungen &amp; gemeindeeigene Objekte

Ein Foto der neu gewählten Mitglieder des Ennser Gemeinderates finden Sie auf Seite 5.

Ich freue mich auf eine produktive Zusammenarbeit mit allen Parteien in den nächsten sechs Jahren!

Ihr

*Franz Stefan Karlinger*  
**Franz Stefan Karlinger**  
 Bürgermeister

**Bundesrat Gottfried Kneifel:** Nach telefonischer Vereinbarung unter 0664/44 32 858.

**Nächste Gemeinderatssitzung: Donnerstag, 17.03.2016, 18:00 Uhr**

# BÜRGERSERVICE *Wichtige Termine*

### Alkoholberatung:

Dr. Karl Renner Str. 31, 4470 Enns  
Beratung: nach telefonischer Vereinbarung  
**Gruppe: 19 Uhr (nur nach Vorgespräch)**  
Termine: 14.01., 28.01., 11.02., 25.02.  
Christian Mühlberger 0664 60072 89552

### Erste anwaltliche Auskunft:

Vorübergehende Einstellung der kosten-  
losen ersten anwaltlichen Auskunft.  
Mehr Informationen dazu finden Sie auf  
Seite 8.

### Verein ChronischKrank:

Kirchenplatz 3, 4470 Enns  
Beratung: montags 14:30-18:00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung: 0676/7451151  
kontakt@chronischkrank.at  
www.chronischkrank.at

## HAUSÄRZTLICHERNOTDIENST *Wochenende & Feiertage*

Visitendienst: 00:00 bis 24:00 - Erreichbarkeit Rotes Kreuz 0732/141  
Ordinationsdienst: 09:00 bis 12:00 und 17:30 bis 18:30 (keine Anmeldung erforderlich!!)

DEZEMBER 2015	
Samstag, 19.12.	Dr. Ulrike Freynhofer, Dammstraße 5, 4484 Kronstorf, 07223 84887
Sonntag, 20.12.	Dr. Wolfgang Hockl, Sportplatzstraße 9, 4470 Enns, 07223 82640
Donnerstag, 24.12.	Dr. Reinhard Leeb, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253 82530
Freitag, 25.12.	Dr. Reinhard Leeb, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253 82530
Samstag, 26.12.	Dr. Hubert Leutgöb, Lagerstraße 14 a, 4470 Enns, 07223 89000
Sonntag, 27.12.	Dr. Roman Prühlinger, Dorfplatz 26, 4491 Niederneukirchen, 07224 7044
Donnerstag, 31.12.	Dr. Reinhard Leeb, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253 82530
JÄNNER 2016	
Freitag, 01.01.	Dr. Leeb Reinhard, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253/8253 0
Samstag, 02.01.	Dr. Baumgartner Johannes, Linzer Straße 15, 4490 St.Florian, 07224/8668
Sonntag, 03.01.	Dr. Auzinger Raimund, Kirchenplatz 16, 4407 Dietach, 07252/38840
Mittwoch, 06.01.	Dr. Freynhofer Ulrike, Dammstraße 5, 4484 Kronstorf, 07223/84887
Samstag, 09.01.	Dr. Sehic Jasmina, Hauptstraße 51, 4484 Kronstorf, 07225/8498
Sonntag, 10.01.	Dr. Hockl Wolfgang, Sportplatzstraße 9, 4470 Enns, 07223/82640
Samstag, 16.01.	Dr. Leeb Reinhard, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253/8253 0
Sonntag, 17.01.	Dr. Leeb Reinhard, Kirchenplatz 9, 4493 Wolfers, 07253/8253 0
Samstag, 23.01.	Dr. Schöninger Harald, Kristein 33, 4470 Enns, 07223/82467
Sonntag, 24.01.	Dr. Leutgöb Hubert, Lagerstraße 14a, 4470 Enns, 07223/89000
Samstag, 30.01.	Dr. Tumphant Inge, Stiegengasse 12, 4470 Enns, 07223/84391
Sonntag, 31.01.	Dr. Sehic Jasmina, Hauptstraße 51, 4484 Kronstorf, 07225/8498
FEBRUAR 2016	
Samsag, 06.02.	Dr. Keiler Barbara, Erlenstraße 21, 4481 Asten, 07224/66272
Sonntag, 07.02.	Dr. Leutgöb Hubert, Lagerstraße 14a, 4470 Enns, 07223/89000
Samstag, 13.02.	Dr. Winkler Katharina, Sportplatzstraße 33, 4470 Enns, 07223/82110
Sonntag, 14.02.	Dr. Auzinger Raimund, Kirchenplatz 16, 4407 Dietach, 07252/38840
Samstag, 20.02.	Dr. Baumgartner Johannes, Linzer Straße 15, 4490 St.Florian, 07224/8668
Sonntag, 21.02.	Dr. Schöninger Harald, Kristein 33, 4470 Enns, 07223/82467
Samstag, 27.02.	Dr. Dobretzberger Stefan, Thannstraße 2/2, 4492 Hofkirchen, 07225/61946
Sonntag, 28.02.	Dr. Freynhofer Ulrike, Dammstraße. 5, 4484 Kronstorf, 07223/84887

### Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Enns.  
Chefredaktion: Monika Schlägl, 07223/82181-115  
Layout und Gestaltung: Marietta Tsoukalas.  
Alle Hauptplatz 11, 4470 Enns, office@enns.ooe.gv.at  
Kennwort: Gemeindezeitung; Herstellungs- und Verlagspostamt: 4470 Enns  
Druck: Druckerei Queiser GmbH., 3300 Amstetten - Waidhofner Str. 48  
5.600 Exemplare, Erscheinungsweise: 6/Jahr und bei Bedarf.  
Unternehmensziel: Information der Bürger der Stadt Enns  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 01.02.2016



## Mit vollem Elan in die nächste Amtsperiode Das ist der neue Gemeinderat der Stadt Enns



**1. Reihe:** STR DI Christian Dirnberger, STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel, Vzbgm<sup>in</sup>. Daphne Brenner, Vzbgm. DI Markus Scherzinger, Bgm. Franz Stefan Karlinger, Vzbgm. Ing. Manfred Voglsam, STR<sup>in</sup> Rita Sengseis-Spindler, STR Wolfgang Gruber, STR Mag. Wolfgang Heinisch  
**2. Reihe:** GR<sup>in</sup> Romana Radlspäc, GR Gottfried Lackner, GR M.Ed. Wolfgang Kiebler, GR<sup>in</sup> Mirsada Dudakovic, GR Gernot Halla, GR M.Ed. Mustafa Selimspahic, Fraktionsobfrau Grüne Mag.<sup>a</sup> Gerda Reimann-Dorninger, GR<sup>in</sup> DI Ulrike Barth, GR Amel Softic, GR<sup>in</sup> Dr.<sup>in</sup> Michaela Heinisch  
**3. Reihe:** GR<sup>in</sup> Kathrin Aichberger, GR Andreas Weprek, GR Gerald Kovac, GR<sup>in</sup> Gabriele Fischer, GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Eva Wartlik, GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Christine Haberland, Fraktionsobmann SPÖ Christian Deleja-Hotko, GR Ferdinand Mair, GR Markus Perlinger, GR<sup>in</sup> Sabine Haidinger  
**4. Reihe:** Fraktionsobmann FPÖ Fritz Altmann, Fraktionsobmann ÖVP Mag. Michael Grims, GR Dipl.-Päd. Gunnar Fosen, GR Gregor Eckmayr, GR Martin Hoeffle. Nicht am Bild sind GR Roland Breinesberger, GR<sup>in</sup> Roswitha Spöck und GR Ing. Rudolf Höfler

## Neuigkeiten zum Gesundheitszentrum

Das Architektenteam wurde ausgewählt – den Zuschlag erhielten Haas Architektur und das Linzer Architekturbüro x-architekten ZT GmbH.

Am ehemaligen Gelände des Haltenbades entsteht ein modernes, energieeffizientes Haus, welches mit tageslichtdurchfluteten Räumlichkeiten und einer Kombination aus Massiv- und Holzbau für ein spezielles Wohlfühlklima sorgt. Im ca. 2.000 m<sup>2</sup> großen Gebäude sind künftig praktische Ärzte, Fachärzte, Physiotherapeuten, Krankenschwestern, Logopäden, eine Hebamme, Diätologen eine Psychologin und Or-

dinationsassistenten angesiedelt. Betrieben wird das Gesundheitszentrum von den Ennser Allgemeinmediziner Dr. Wolfgang Hockl, Dr. Hubert Leutgöb, Dr.<sup>in</sup> Silke Eichner und Dr.<sup>in</sup> Katharina Winkler. Die Errichtung und das Management werden über die Ennser Gesundheitszentrum GmbH abgewickelt, zu deren Geschäftsführer STR Wolfgang Gruber bestellt wurde. Die Realisierung dieses großen Projektes wurde durch die Un-

terstützung der Stadtgemeinde Enns gesichert. „Mit der Zurverfügungstellung des Grundstückes und der Anschubfinanzierung, die in der letzten Sitzung des Ennser Gemeinderates beschlossen wurde, steht dem Baubeginn nun nichts mehr im Wege!“, freut sich Bürgermeister Franz Stefan Karlinger.

Die Eröffnung und Inbetriebnahme ist mit Jahresbeginn 2017 geplant.



## Halte- & Parkverbot im Kreuzungsbereich

Am Ennser Stadtamt häufen sich Beschwerden über Fahrzeuge, die in Kreuzungsbereichen abgestellt sind. Aus diesem Grunde wurde gemeinsam mit den Verkehrssachverständigen sowie der Polizei Enns ein Lokalausweis durchgeföhrt. Dabei musste leider festgestellt werden, dass die Beschwerden berechtigt waren.

Im Kreuzungsbereich abgestellte Fahrzeuge behindern die Sichtweiten enorm. Diese Einschränkung der Sichtweiten führt zu einer erheblichen Verschlechterung der Verkehrssi-

cherheit. Die Stadtgemeinde Enns ersucht daher alle Fahrzeuglenker darauf zu achten, dass im Kreuzungsbereich mindestens 5 Meter vom nächsten Schnittpunkt einander kreuzender

Fahrbahnränder freigehalten werden müssen.

**Die Polizei Enns wird in nächster Zeit die Einhaltung der Sichtweiten verstärkt kontrollieren.**

## Verwendung pyrotechnischer Gegenstände FEUERWERKE



Aufgrund vermehrter Anfragen betreffend der Verwendung pyrotechnischer Gegenstände weisen wir auf die gesetzlichen Vorschriften gemäß dem Pyrotechnikgesetz, BGBl I 2009/131 idgF sowie die Richtlinien der Stadt Enns hin.

Eine Ausnahmegenehmigung vom Verbot der Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F 2 im Ortsgebiet kann im Einzelfall auf Ansuchen mittels Verordnung gewährt werden, wenn unter anderem folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

**Schriftliches Ansuchen** mit Ort, Datum, Zeit, Feuerwerkskategorie sowie Name der Person, die die pyrotechnischen Gegenstände verwenden will.

Die **Zustimmung des Grundstückseigentümers** muss vorgelegt werden. Die **Verwendung** pyrotechnischer Gegenstände muss **bis 23:00 Uhr** abgeschlossen sein.

**Nachweis** einer entsprechenden Pyrotechnik-**Haftpflichtversicherung**.

Für die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F 3 wird im **Stadtzentrum** seitens der Stadtgemeinde Enns kein öffentliches Gut oder kein gemeindeeigenes Grundstück zur Verfügung gestellt (z.B. Schlosspark).

Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Kategorie F 2 ist im Ortsgebiet verboten. Der Bürgermeister kann mit Verordnung bestimmte Teile des Ortsgebietes von diesem Verbot ausnehmen, sofern nach Maßgabe der örtlichen Gegebenheiten durch die Verwendung, Gefährdungen von

Leben, Gesundheit und Eigentum von Menschen oder der öffentlichen Sicherheit sowie unzumutbare Lärmbelästigungen nicht zu besorgen sind.

Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände innerhalb und in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen sowie Tierheimen und Tiergärten ist verboten.

Zu widerhandlungen gegen das Pyrotechnikgesetz sind verwaltungsbehördlich strafbar und werden mit sehr hohen Geldstrafen (von € 3.600,00 bis zu € 10.000,00) geahndet.

## Neuer Verkaufsraum der Firma Gablonzer

Am 15.10.2015 wurde im Beisein von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, Bundesratspräsident Gottfried Kneifel und Bürgermeister Franz Stefan Karlinger der neue Verkaufsraum der Firma Gablonzer eröffnet.



Bildrechte:haas\_architektur / szabados, Gablonzer Christbaumschmuck

Bei der Planung des Zubaus durch die Firma Haas Architektur wurde darauf geachtet, dass das moderne Erscheinungsbild mit dem bestehenden Gebäude der ehemaligen KuK Kavalleriekaserne einerseits harmonisiert und andererseits die Aufmerksamkeit der Kunden weckt und zum Schauen und Gustieren einlädt. Im neuen Verkaufsraum können über 600 verschie-

dene Produkte erstanden werden. Die Palette reicht von Modeschmuck der in Enns und Österreich produzierenden Firmen bis hin zum wunderschönen Christbaumschmuck aus Glas, der noch immer nach alter Tradition mundgeblasen und handdekoriert in Tschechien im ehemaligen Gablonz hergestellt wird. In den Eröffnungsreden des Landeshauptmanns, des Bürgermeis-

ters und des Geschäftsführers Ing. Thomas Zimmermann wurde auch zur Geschichte der vertriebenen Sudetendeutschen in Bezug auf die derzeitige Flüchtlings-„Krise“ Stellung genommen. Auch die Flüchtlinge, die heute zu uns kommen, können zum wirtschaftlichen Aufschwung des Landes beitragen, ebenso wie vor fast 70 Jahren die Sudetendeutschen.

## Kleintierzuchtverein E8 Enns feierte

Der Kleintierzuchtverein E8 Enns veranstaltete seine traditionelle Vereinsschau in der neuen Ausstellungshalle. Obmann Gerhard Pinter durfte eine große Anzahl an Festgästen, unter anderem Landesverbandspräsident Dr. Alexander Hubmer und als Vertreter der Stadt Enns Vzbgm. DI Markus Scherzinger begrüßen.

Neben der Präsentation der Tiere, die 29 Mal mit dem Prädikat „Vorzüglich“ ausgezeichnet wurden, stand die Veranstaltung ganz im Zeichen des Dankes an alle Helfer und Unterstützer sowie der Ehrung langjähriger Mitglieder. Dr. Alexander Hubmer gratulierte zur gelungenen Ausstellung und überreichte an Obmann Gerhard Pinter die Ehrenpreise des Landesverbandes.

**Verdiente Auszeichnungen:** Walter Keplinger wurde für seine jahrzehntelange Tätigkeit (37 Jahre als Kassier) zum Ehrenmitglied ernannt. Hans Wurm versah 41 Jahre lang das



Dr. Alexander Hubmer, Hans Wurm, Obmann Gerhard Pinter und Vzbgm. DI Markus Scherzinger

Amt des Obmanns und ist somit einer der längstdienenden Vereinsobmänner österreichweit. Unter seiner Führung wuchs der Verein E8 Enns zum größten Kleintierzuchtverein Österreichs. Der Kauf des heutigen Vereins-

heimes, der Ankauf der Vereinsfahne und zuletzt der Neubau der Ausstellungshalle lagen in seiner Verantwortung. Für seine großartigen Leistungen wurde er zum Ehrenobmann auf Lebenszeit ernannt.

## Vorübergehende Einstellung der kostenlosen ersten anwaltlichen Auskunft

Die österreichischen Rechtsanwaltskammern sind bereits seit drei Jahren um die Anpassung des Rechtsanwaltsaristgesetzes bemüht. Um der dringenden Forderung der Rechtsanwaltschaft den offenbar nötigen Nachdruck zu verleihen, hat die Delegiertenversammlung der Rechtsanwälte am 26. September 2015 beschlossen, die kostenlose erste anwaltliche Auskunft ab 01. November 2015 bis auf Weiteres einzustellen.

Alle Anwälte in Österreich wurden dazu aufgerufen, an dieser Protestaktion mitzuwirken.

Die Stadtgemeinde Enns ersucht daher um Verständnis, dass auch in Enns seit November 2015 diese unentgeltliche Auskunft



vorerst nicht mehr erbracht werden kann. Sobald die gesetzlichen Grundlagen für die Forderung der Anwaltschaft geschaffen sind, wird der Betrieb der kostenlosen ersten anwaltlichen Auskunft umgehend wieder aufgenommen werden.

## Liebe Ennsener Hundebesitzer!

Das Stadttamt Enns möchte Sie darüber informieren, dass Anfang nächsten Jahres die Hundeabgabe 2016 in Höhe von 35,00 € wieder vorgeschrieben wird.

Um allfälligen Missverständnissen vorzubeugen, bitten wir all jene Ennsener Hundebesitzer, deren Hund leider verstorben ist, sich beim Stadttamt Enns (Telefon 82181-155, Bürgerserviceverteilung Verena Hölzl oder Finanzabteilung Thomas Told DW 140) zu melden, um den Vierbeiner auch abzumelden.

Dadurch wird vermieden, dass die Hundeabgabe 2016 vorgeschrieben wird. In den meisten Fällen wird erst reagiert, wenn die Vorschrift bereits geschehen ist. Diese Meldung ist nicht nur wichtig für das korrekte Führen des Hundekatasters, sondern auch für die korrekte Übermittlung der Daten an die hiesige Polizei.

Dankeschön für Ihre Kenntnisnahme und alles Gute für das Jahr 2016!



## Wasserzählerstand kontrollieren spart Geld

Anlässlich der jährlichen Wasser-Kanal-Endabrechnung möchte die Stadtgemeinde Enns die Liegenschaftsbesitzer daran erinnern, die Wasserzähler unbedingt laufend (1x im Monat) zu kontrollieren. Mit der regelmäßigen Kontrolle können eventuelle Mehrverbräuche rasch erkannt und behoben werden.

Sollten Sie Abweichungen beim Wasserverbrauch feststellen, bitte sofort das Wasserwerk Enns unter der Tel.-Nr. 07223 / 821 81-233 verständigen, damit die Ursache der Abweichung festgestellt werden kann. Durch regelmäßige Kontrollen kann ein ungewollter Mehrverbrauch rasch festgestellt und somit eine Nachrechnung vermieden werden.



Nutzen Sie die Möglichkeit der „Dualen Zustellung“ (Rechnung per E-Mail) und des Abbuchungsauftrages für wiederkehrende Vorschreibungen wie Hausbesitzerabgaben, Kindergarten, Hundeabgabe.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.enns.at](http://www.enns.at) Menüpunkt „Service“ oder telefonisch unter 07223 / 82 1 81 DW 184.

## Christbaum für den Ennsener Hauptplatz

Der wunderschöne Weihnachtsbaum stammt heuer von der Sportanlage des SK Enns und zielt nun unseren Hauptplatz.

Möchten auch Sie einen Baum aus Ihrem Besitz in weihnachtlichem Lichterglanz erstrahlen sehen? Für die kommenden Jahre werden wie-

der Christbäume gesucht. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Bauhofsleiter Roland Schlucker unter 07223 82181 229.

## Verlegung der Taxistandplätze



Mit 1. Dezember 2015 wurde der Eislaufplatz wieder aufgebaut. Bis 3. Jänner 2016 kann man mitten am Ennsener Hauptplatz übers Eis flitzen.

Um gleichzeitig auch das Marktgeschehen aufrechterhalten zu können, wurden für diesen Zeitraum die Taxi-Standplätze zur Sparkasse verlegt. Danke für Ihr Verständnis!

## Adventschwimmen der Feuerwehr Enns



Beim HSV-Zillenerverein Bootshaus in Ennsdorf herrschte Weihnachtsstimmung. Der Ennsfluss glänzte, als sich die Tauchergruppe der Feuerwehr, mit Fackeln ausgerüstet, ins kalte Wasser wagte, um den traditionellen Christbaum im Ennsfluss zu verankern. Die Taucher bedanken sich damit für ein unfallfreies Jahr 2015 bei den Taucheinsätzen. Ein Dankeschön gilt auch dem Bläserquartett der Ennsener Stadtkapelle für die Untermalung des Abends mit weihnachtlichen Musikstücken.

## Ennsener Stadtturm als Papiermodell

Mit etwas handwerklichem Geschick können Sie Ihren eigenen Papier-Stadtturm bauen!

Der fertige Turm gleicht seinem großen Vorbild bis ins letzte Detail. Lediglich die LED-Beleuchtung ist nicht im Set enthalten. Das Ennsener Wahrzeichen im Miniaturformat ist in der Bürgerserviceverteilung des Ennsener Stadttamtes und im Servicecenter des Ennsener Tourismusbüros um 9,90 Euro erhältlich. **Tipp: Der erste Stadtturm zum Selbermachen eignet sich hervorragend als Weihnachtsgeschenk!**



## Schneeräumung und Streupflicht: Der Winter ist da ...

... und somit auch Schnee und Eis an kalten Tagen. Wir möchten Sie hiermit über die gesetzlichen Bestimmungen zur Schneeräumung (Pflichten der Anrainer), gemäß § 93 Straßenverkehrsordnung 1960 idGF, informieren.



In der Zeit von 06:00 bis 22:00 Uhr haben Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet dafür zu sorgen, dass Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen entlang ihrer Grundstücksgrenze von Schnee und Verunreinigungen gesäubert werden sowie bei Schnee und Glatteis gestreut werden. Gibt es keinen Gehsteig (Gehweg), gilt das auch für den Straßenrand auf einer Breite von einem Meter entlang des Grundstückes. Ausgenommen sind die Eigentümer von unverbauten, land- oder forstwirtschaftlich genutzten Liegenschaften.

**Vorsicht bei Gefahr von Dachlawinen** Auch Schneewächtern oder Eiszapfen an den Dächern müssen entfernt werden. Bei Dachlawinen-Gefahr muss das Dach geräumt werden. Wenn der Grundstückseigentümer diesen Verpflichtungen nicht nachkommt, kann er für etwaige Schäden haftbar gemacht werden.

**Die Stadtgemeinde Enns ersucht Sie daher, im Sinne einer rutsch- und bruchfreien Wintersaison, Ihren Räumungspflichten nachzukommen. DANKE!**

## Mit dem Auto sicher durch den Winter

Herbst und Winter bedeuten für alle Verkehrsteilnehmer eine große Umstellung: Die frühere Dämmerung, Regen, Nebel und Schnee bedeuten eine schlechtere Sicht und für Autofahrer einen längeren Bremsweg. Bei 100 km/h ist der Anhalteweg bei nasser Fahrbahn um knapp 20 Meter länger als bei trockener Fahrbahn. Bei 130 km/h sind es bei Nässe sogar knapp 35 Meter mehr, bis das Fahrzeug zum Stehen kommt.



**So kommen Sie sicher durch die kalte Jahreszeit:** Fahren Sie vorausschauend und mit Licht am Tag und passen Sie Ihre Geschwindigkeit an die Straßen- und Witterungsverhältnisse an! **Machen Sie einen Wintercheck:** Wichtig sind Winterreifen mit ausreichendem Profil, saubere Windschutzscheiben von außen und innen, außerdem sollten Sie Batterie, frostsicheres Scheibenputzmittel und die Wischerblätter überprüfen. **Testen Sie Ihre Scheinwerfer,** ob Sie funktionsfähig und sauber sind! Seit 1. November müssen PKW's laut Gesetz **Winterreifen** bei winterlichen Fahrverhältnissen montiert haben. Sorgen Sie rechtzeitig für die entsprechende Winterrüstung! **Aktivieren Sie bei Nebel die Nebelschlussleuchte. Auf der Autobahn gilt:** Drei Punkte am rechten Rand bedeuten normale Sicht – sind lediglich zwei Punkte gleichzeitig sichtbar, sollten Sie die Geschwindigkeit auf 60 km/h, bei einem Nebelpunkt auf 40 km/h reduzieren!

# Zeit für Enns - Zeit für Antworten

Gemäß dem Motto unserer Stadt „Zeit für Enns“ möchten wir den 3. Dez., den Internationalen Tag der Menschen mit Behinderung, zum Anlass nehmen, um Danke für Ihre „Zeit für Max“ zu sagen.



Max ist Autist, der sich durch seine Fragen Sicherheit in einer für ihn oft unverständlichen Welt verschafft. Es ist nicht immer leicht, diese vielen

Fragen auszuhalten. Dennoch nehmen sich sehr viele Menschen, die er anspricht, Zeit für ihn. Das ist immer wieder erstaunlich für uns. Die vielen Begegnungen, die wir dadurch erleben, beschenken uns oft berührende Momente und bereichern unser Leben. Wir möchten uns deshalb bei all jenen herzlich bedanken, die unserem Sohn Max gerne und oft Rede und Antwort stehen. Max kennt viele Leute in Enns und viele Leute kennen ihn. Oft wissen wir gar nicht, wen er hier und dort begrüßt. Für uns als Eltern ist es erfreulich und beglückend zu beobachten, wie gut Max mit seiner doch oft eigenwilligen Art angenommen wird. Danke für Ihr Innehalten in einer meist doch sehr hektischen Zeit. Danke für

das Sich-Zeit-Nehmen, um auf Maxis Fragen zu reagieren. Danke für Ihre Geduld, auch zum x-ten Male die gleiche Frage zu beantworten. Danke für Ihre lieben Worte. Sie schenken etwas sehr Wertvolles, etwas, das in einer gestressten Welt gar nicht mehr selbstverständlich ist: besondere Augenblicke durch zwischenmenschliche Kommunikation. Durch Ihre „Zeit für Max“ tragen Sie maßgeblich dazu bei, dass sich Max in Enns so wohl fühlt und gerne mit dabei ist, wenn etwas los ist. Enns ist somit für ihn im wahrsten Sinne des Wortes lebenswert. Dafür möchten wir Ihnen bzw. Euch endlich einmal ein von Herzen kommendes „Dankeschön“ aussprechen.

Birgit und Michael Kubik

## Impulsvortrag Spaßmaßnahmen mit Gerhard Birsak

Gemäß seiner Devise „Wir können nicht verhindern, dass wir älter werden, wir können jedoch darauf achten, Spaß dabei zu haben“ verbreitete Gerhard Birsak (Spaßmaßnahmenbeauftragter) jede Menge gute Laune beim Vortrag der Gesunden Gemeinde im Sitzungssaal des Ennser Stadtamtes.



Neben humorvollen Tipps zum richtigen Umgang mit der Zeit, die wir nie haben, erhielten die Zuhörer noch ein weiteres wichtiges Werkzeug mit auf den Weg – alle Teilnehmer wissen jetzt: „Nie wieder jammern und wenn ja, dann richtig!“

## Das Wunder Fuß – Orthopädische Versorgung

Die Ennser Diabetiker-Selbsthilfegruppe lud zu Ihrem letzten Vortrag im heurigen Jahr. Zahlreiche Zuhörer lauschten dem interessanten Vortrag von Stefan Pilz aus dem Perger Gesundheitszentrum.

## Der Ennser Kneipp-Verein lädt ein zum Turnen

Jeden Montag um 17:00 Uhr in der

Turnhalle Volksschule

**Koordinationsübungen, Herz-, Kreislauftraining, Wirbelsäulengymnastik, Pilates, Atem- & Beckenbodenübungen.**



# Liebe Ennserinnen, liebe Ennser!

Ein spannendes Jahr mit vielen Veränderungen geht zu Ende. Es ist die Hektik, die gerne vergessen lässt, was alles geleistet wurde. Eines konnte ich in den letzten Monaten jedoch deutlich erkennen: „Diese Stadt und ihre Menschen sind stark genug für die Herausforderungen dieser Zeit!“ In der Zeit um Weihnachten ist es daher wichtig, Danke zu sagen! Danke all jenen, die mich bei meiner neuen Herausforderung im Stadtrat unterstützen. Danke auch allen Ennserinnen und Ennsern für die Chance beweisen zu können,

mich auch in Zukunft für ein soziales Enns engagieren zu dürfen. Besondere Freude bereitet mir, dass es in unserer schönen Stadt eine hohe Anzahl gut funktionierender Vereine gibt. Sie haben einen großen Anteil an der Gestaltung unseres gesellschaftlichen Lebens. Meine Anerkennung gilt den vielen ehrenamtlichen Funktionärinnen und HelferInnen für ihren vorbildlichen Einsatz. Besonderer Dank gilt in der Weihnachtszeit unseren Familien. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich auch bei meiner Familie bedan-

ken für ihre Unterstützung und ihr Verständnis.

**Liebe Ennserinnen und Ennser, ich wünsche Ihnen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest, vor allem aber viel Gesundheit, Kraft, Lebensfreude und Glück für das Jahr 2016!**

Ihre

*Marieluise Metlagel*  
STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel



STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel

# Ennser Kindergärten sind besonders gesund

Die Ennser Kindergärten beteiligen sich an der Initiative „Gesunder Kindergarten“.

Sie verpflichten sich damit unter anderem, den Kindern tägliche Bewegung und gesunde Ernährung zu ermöglichen. So wird neben einer täglichen „Gesunden Jause“ und einer optimalen Mittagsverpflegung auch besonderer Wert auf ausreichende Bewegungsmöglichkeiten im Innenbereich sowie im Garten und in der Natur gelegt. Pädagogen besuchen außerdem spezielle Fortbildungsveranstaltungen.

Am 3. November war es soweit, die Kindergärten Hand in Hand, Kunterbunt, Mosaik und der Pfarrcaritas Kindergarten St. Marien wurden für ihre Bemühungen ausgezeichnet.

Alle Kindergärten haben sich für die gesunde Zukunft unserer Kinder entschieden und starteten bereits die Nachhaltigkeitsphase.



## Jahresbericht der Gesunden Gemeinde Enns

Bereits im Jahr 2006 wurde Enns die Ortstafel „Gesunde Gemeinde“ verliehen. Vieles hat sich seitdem getan. Wir dürfen uns über die Auszeichnung „Qualitätszertifizierte Gesunde Gemeinde“ freuen. Die Stadt Enns hat alle notwendigen Kriterien erfüllt und befindet sich bereits im zweiten Zertifizierungszeitraum. Ein Maßnahmenplan für die nächsten Jahre wurde entwickelt.

Bei den regelmäßigen Arbeitskreissitzungen können zurzeit 28 ehrenamtliche Mitglieder begrüßt werden. Vereine, Institutionen, Therapeuten und Ärzte engagieren sich gemeinsam für ein Gesundes Enns. Alleine im heurigen Jahr wurden knapp 50 Veranstaltungen und Vorträge seitens der Mitglieder und der Stadtgemeinde Enns abgehalten!



Servicestelle  
Pflegende Angehörige  
Caritas

## Wir laden ein

### zum Treffpunkt in Enns für betreuende und pflegende Angehörige

Angehörige im Alter zu begleiten, zu betreuen oder zu pflegen ist für viele selbstverständlich, fordert aber auch Ausdauer, Kraft und Energie. Als Tochter, Sohn, als EhepartnerIn ist man mit neuen Fragestellungen konfrontiert.

In unserem Treffpunkt wird Wissen vermittelt. Im Austausch mit Anderen erfahren Sie Neues und bekommen Anregungen, diese Lebensphase zu gestalten und gut zu bewältigen.

Wir treffen uns jeweils am **1. Mittwoch** im Monat um **14.30 Uhr**:  
**07. Jän. 2016 (Donnerstag!)**   **03. Feb. 2016**   **02. März 2016**  
**06. April 2016**   **04. Mai 2016**   **01. Juni 2016**

**Ort des Treffpunkts: Caritas Dienststelle, Marckhgottplatz 3, 4470 Enns**  
 Bei Interesse kontaktieren Sie bitte: Christine Dietmüller, Tel. 0650/4059941

Caritas Servicestelle Pflegende Angehörige  
 www.pflegende-angehoerige.or.at  
 /pflegendeangehoerige  
 0676 8776 2440

Unser Angebot ist vertraulich und kostenlos!



Mag.<sup>a</sup> Katharina Weingartner hat ihr Studium der Wirtschaftspädagogik an der Johannes Kepler Universität in Linz erfolgreich abgeschlossen.

*Die Stadtgemeinde gratuliert herzlich!*

## Auszeichnung für Ennsner Volksschule



Die Ennsner Volksschule hat am 18.11.2015 im Fachambulatorium der OÖGKK Linz bereits zum dritten Mal das Gütesiegel „Gesunde Schule OÖ“ für weitere drei Jahre verliehen bekommen.

Das Zertifikat markiert ein nach außen hin sichtbares Zeichen, dass in einer Schule Konzepte und Maßnahmen der schulischen Gesundheitsförderung Anwendung finden. 6 Schwerpunkthemen stehen in den nächsten Jahren am Programm: Bewegung, Ernährung, psychosoziale Gesundheit, Rahmenbedingungen, Suchtprävention und Lehrer/innen-Gesundheit.

### Preisanpassung bei Essen auf Rädern



Aufgrund steigender Lebensmittelpreise müssen auch die Kosten für Essen auf Rädern angepasst werden. Es ergeben sich ab 1.1.2016 folgende Tarife und neue Bemessungsgrundlagen

Einzelpersonen-Haushalt	Zweipersonen-Haushalt
(Richtsatz Mindestpens. € 872,31)	(Richtsatz Mindestpens. € 1.307,89)
a) Einkommen bis € 872,31 Portionspreis € 5,22	a) Einkommen bis € 1.307,89 Portionspreis € 5,22
b) Einkommen € 872,32 - € 900,- Portionspreis € 6,12	b) Einkommen € 1.307,90 - € 1.400,- Portionspreis € 6,12
c) Einkommen ab € 900,01 Portionspreis € 7,38	c) Einkommen ab € 1400,01 Portionspreis € 7,38

### Vortrag über Demenz und Alzheimer



Für ein volles Haus mit 130 Besuchern sorgte der Vortrag „Risiko Demenz und Alzheimer“. Dr<sup>in</sup> Claudia Hockl hielt diesen Vortrag für den Herzverband Enns und die Selbsthilfegruppe Diabetiker Enns.

Auch der Präsident des Herzverbandes OÖ wHR Dr. Rainer Maria Dejaco gab sich die Ehre und beantwortete medizinische Fragen. Dr<sup>in</sup> Claudia Hockl hielt mit gewohntem Schwung und viel Wissen diesen für alle sehr hilfreichen Vortrag. Die Ennsner Herzgruppe bedankt sich herzlich bei Dr<sup>in</sup> Claudia Hockl für ihr ehrenamtliches Engagement!



### Der Bunte Kreis sucht Unterstützung im Büro!

**Aufgaben:** Sekretariat, Empfang, organisatorische Betreuung von BesucherInnen, KursleiterInnen und Vereinsmitgliedern, Öffentlichkeitsarbeit, Inseratenakquise, fallweise Mitarbeit bei Veranstaltungen

**Anforderungen:** MS-Office Anwendungen, Homepage-Wartung, Engagement, Freundlichkeit, Identifikation mit den Vereinszielen, Umsichtigkeit

12 Stunden/Woche ab 1.2.2016, flexible Zeiteinteilung möglich, 3 Halbtage, vorwiegend vormittags

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung im Eltern- und Familienzentrum Bunter Kreis Enns, Forstbergstraße 3, 4470 Enns, office@bunterkreis.at, www.bunterkreis.at



### Ich biete Unterstützung für Menschen in Gesundheitsberufen und pflegende Angehörige

Nach 30 Jahren Berufserfahrung (Bereich Intensivmedizin und Akutaufnahme) kenne ich die Anforderungen sehr gut.

Innere Ausgeglichenheit, Kraft, Lebensfreude und Leichtigkeit brauchst Du, um im Alltag gesund und stabil zu bleiben.

Erlaube es Dir! Wie findest Du die Kraft in Dir? Mit Dir fängt alles an, auch die Veränderung! Du entscheidest jeden Tag!

Ich weiß aus eigener Erfahrung, dass gerade Menschen, die jeden Tag viel geben, oft auf sich selbst vergessen! Körperliche Beschwerden sind meist ein Hilferuf der Seele! Entspanne, werde ruhig, fühle und erfahre Dich! Richte Deinen Blickwinkel auf Gesundheit!



Es ist meine größte Freude und Erfüllung, dass ich mein ganzes Wissen und meine Erfahrung mit Dir teilen darf! Probier es einfach aus!

**Ilse Maria Popp:** www.ilsemaria.at, Linzerstraße 8, 4470 Enns, ilsepopp@aon.at, 0676 5004986



## Weihnachtszeit in Enns

Der città slow Enns-Eislaufplatz hat wieder für Sie geöffnet! Im wunderbaren Ambiente des Hauptplatzes haben Sie und Ihre Familie die Möglichkeit, sich auf die schönste Zeit des Jahres einzustellen und schöne Stunden zu genießen. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09:00 bis 18:00 Uhr.

Genauere Infos zu den Öffnungszeiten finden Sie auf [www.tse-enns.at](http://www.tse-enns.at)



## „Es wird scho glei dumpa“ - Adventkonzert des Singverein Enns 1919 am Sonntag, 20.12.2015, um 16:00 Uhr in der Basilika St. Laurenz in Enns

Chorleiterin Anna Salomon hat viele stimmungsvolle Lieder zu einem wundervollen Konzert zusammengestellt. Wie alle Jahre ist das Spektrum weit gestreut, von Sebastian Bach bis zu Gospelsongs ist für Jung und Alt etwas dabei. Die einfühlsamen, besinnlichen Texte von Ulli Eberlberger werden das Publikum bezaubern, nachdenklich stimmen und auf die Weihnachts-

zeit vorbereiten. Das Krippenspiel wird vom Kindertheater des „Bunten Kreis“ gestaltet. Karten sind bei den Chormitgliedern, der Bürgerservicestelle der Stadtgemeinde Enns, in den Trafiken Rogl und Ortbauer (Mercur) sowie an der Abendkasse erhältlich. Freie Platzwahl, AK 14,-/12,- VVK 12,-/10,- Kinder unter 12 Jahren frei.



## Aperschnalzen am Ennsener Hauptplatz: 1. Jänner 2016, 11:00 Uhr

Der Ennsener Trachtenverein lädt zum traditionellen Aperschnalzen am Ennsener Hauptplatz. Dieses soll die bösen Geister und den bitteren Winter vertreiben - auf jeden Fall aber verscheucht das laute Schnalzen mit der kurzstielligen Peitsche den letzten Rest des Silvester-Katers! Gemütliches Beisammensein mit Freunden und Bekannten am ersten Tag im neu-

en Jahr ist angesagt, wenn die Bläserweisen der Ennsener Stadtkapelle vom Erker des Rathauses erklingen und die Grußworte der Ehrengäste umrahmen. Bei Glühmost, Kinderpunsch und Neujahrsgebäck sind die Anstrengungen des Vormittagsspazierganges auf den Hauptplatz schnell vergessen und frisch und heiter wird das neue Jahr begrüßt.



## Internationale Auszeichnung für Brigitte Rauecker

Seit 1998 wird in Odessa/Ukraine der Internationale Wettbewerb namens „Richelieu“ abgehalten. Innerhalb des kulturellen Projektes „Retten und Bewahren“ fand dieser auch 2015, im 5. Jahr seines Bestehens, statt.

Ziel war es, in den Hauptbereichen der Kunst den humanitären Aspekt der Projekte zu promoten, das kulturelle Niveau zu heben und die Bedeutung von Kunst und Spiritualität in der Welt zu demonstrieren.

Das Projekt fand unter den Auspizien der zentralen, regionalen und lokalen, kulturellen Behörden von Provinz, Landesbezirk und Stadt Odessa statt. Nach einer Vorauswahl fand ein offenes Finale, welches von einer 12-köpfigen Jury geleitet wurde, statt. Unter den PreisträgerInnen in der Ka-



Foto: Die feierliche Übergabe der Laureatsdiplome durch den ukrainischen Botschafter Dr. Oleksander Scherba und den Präsidenten des Vereins „Freundschaftsbrücke Gloria - Wien“ Reinhard Auer fand am 06.11.2015 in der Ukrainischen Botschaft in Wien statt.

tegorie „Malerei & Grafik“ befand sich auch Brigitte Rauecker.

Rauecker hat sich mit ihrem Zyklus „Der Mensch heute“ - Teil I-III beworben und bekam dafür in der Kategorie „Malerei & Grafik“ die Auszeichnung „Smaragdene Duc“.

## 1. città slow Enns-Schmankerl-Silvester



Dieses Jahr haben sich die TSE und einige Ennsener Betriebe etwas Besonderes einfallen lassen. **Um 18:00 Uhr beginnt am Ennsener Hauptplatz das 1. città slow Enns-Schmankerl-Silvester.** Viele Ennsener Wirte bieten in ihren Hütten köstliche Leckerbissen und Getränke an. Für Musik und passendes Rahmenprogramm wird

selbstverständlich gesorgt. Um 18:00 Uhr startet ein Kindersilvester mit lustigen Aktivitäten und um Mitternacht wird der Feuerregen vom Ennsener Stadtturm wieder alle Besucher verzaubern.

Für alle Sportlichen ist der Eislaufplatz bis 01:00 Uhr nachts geöffnet. „Zahlreiche Ennsenerinnen und Ennsener haben

uns mitgeteilt, dass sie Silvester gerne wieder am Hauptplatz feiern möchten. Also haben sich einige Ennsener Betriebe und die TSE zusammengeschlossen, um ein schönes Fest für die Stadt zu organisieren. Wir hoffen natürlich auf zahlreiche Gäste, die das neue Jahr mit uns einläuten“, berichtet Max Homolka, Geschäftsführer der TSE.

**ENNSER FASCHINGSUMZUG**  
am **6. Februar** ist es endlich wieder soweit!

Am Faschingssamstag wird am Ennsener Hauptplatz ordentlich gefeiert. Die Ennsener Wirte sorgen für Speis und Trank beim großen Faschingstreiben. Die Vorarbeiten für den Umzug laufen bereits auf Hochtouren. Alle Vereine, Firmen, Närrinnen und Narren sind herzlich zur Teilnahme eingeladen! Etliche Wägen und Themengruppen sind bereits angemeldet, viele weitere sind noch gefragt! Alle Interessierten melden sich bitte bei Max Homolka (TSE Enns GmbH) unter 0660 6679329 oder [management@tse-gmbh.at](mailto:management@tse-gmbh.at).

# Wir gratulieren recht herzlich!

## Unsere Jubilare im November & Dezember 2015

### 80. Geburtstag

Friedrich Venzl  
Milanka Sipljanovic  
Hermine Frauendorfer  
Otilie Reinhart  
Hermann Pay  
Josef Kiemeswenger

### 85. Geburtstag

Maria Grafeneder  
Johann Angerer  
Otto Reinthaler  
Thekla Schönauer  
Maria Glaser  
Maria Schillhuber  
Stefan Breinesberger

### 90. Geburtstag

Theresia Öhler  
Lydia Neustifter  
Herta Herrnbauer  
Anna Walch

### 91. Geburtstag

Karl Leidlmair  
Josefa Reiter  
Hermine Schlägl  
Leopold Huber  
Maximilian Moritz  
Gertrude Koch

### 93. Geburtstag

Wilhelm Hennerbichler  
Maria Friedl

### 94. Geburtstag

Leopoldine Reimann

Hermine Blass

### 96. Geburtstag

Charlotte Plochberger  
Berta Etmayr

### 97. Geburtstag

Maria Mitterhuber

### 101. Geburtstag

Marianne Schwarzenborfer

### Goldene Hochzeit:

Asta & Ing. Norbert Krejci  
Irmgard & Leopold Kaltenberger  
Hermine & Wolfgang Bachmayer

### Diamantene Hochzeit:

Angela & Herbert Lehner  
Elisabeth & Josef Glück

## Im Gedenken an Fährmann Franz Peterseil

*Franz Peterseil, vulgo „Murauer“, starb durch gezielte Schüsse eines russischen Soldaten vor 70 Jahren – mehrere Monate nach Kriegsende – am 5. Oktober 1945, als er zwei Kriegs-Heimkehrer mit seiner Zille von Enns nach Langenstein überführte.*



Gerhard Abel, Alois Lengauer, Werner Nairz, Karl Haider, Norbert Kneifel, BR-Präsident Gottfried Kneifel, Josef Schmiedt und TSE-GF Max Homolka. Fotocredit: BRP/Engelsberger

Auf Initiative von Bundesratspräsident Gottfried Kneifel legten die Fährleute der Donau-Radfähre Enns-Mauthausen beim Gedenkstein am Donauradweg in Enns-Enghagen am ehemaligen Liegeplatz der „Murauer Zille“ einen Kranz nieder. Kneifel dazu: „Franz Peterseil war ein spätes Kriegs-Opfer für seinen Dienst an den beiden U-Boot-Soldaten aus Langenstein, Ludwig Plank und Ing. Herbert Körner, und für die Freiheit Österreichs.“

## Goldenes Verdienstzeichen der Republik Österreich für Harald Weingartner

*Harry Weingartner hat mit 36 Jahren am längsten als dienende Gemeinderat in der ältesten Stadt Österreichs gedient.*

Als Stadtrat und Vizebürgermeister setzte er zwei neue Flächenwidmungspläne um und war maßgeblich an Betriebsansiedlungen in Enns beteiligt. Die Ansiedlung von Betrieben und Geschäften sowie die Belebung der historischen Innenstadt tragen seine Handschrift.

Unter seiner Amtsführung wurde auch das neue Altstoffsammelzentrum in Enns errichtet. Dazu kommen die Einführung der Biotonne und die gesamte Entwicklung der Abfallsammlung im Allgemeinen. Eine maßgebliche Forderung und Umsetzung war auch die Errichtung des Ennsener Gymnasiums, der ersten höheren Schule in Enns. Dazu kommt die Sicherung des Erholungswaldes Eichberg. Maßgebliche Verdienste im Bereich des Umwelt- und



Naturschutzes hat sich Weingartner bei der Rettung des „Kriesteiner Mühlbaches“ erworben, eines Naturjuwels in Enns, welches von der Zuschüttung bedroht war. Durch die Gründung einer Wassergenossenschaft, der er bis heute vorsitzt, wurde dieser 3 km lange

Mühlbach gerettet. Nicht nur als hervorragender Ballorganisor wird Harry Weingartner in die Geschichte von Enns eingehen, sondern auch als Vizebürgermeister mit Handschlagqualität und Charakter.

Foto: Land OÖ/Kauder

## Martina Pilz gewinnt Marketing-Nachwuchswettbewerb

*Die Macht des Dialogs – so das Motto des Abends – war an diesem Tag ganz klar mit ihr: So konnte die gebürtige Ennslerin Martina Pilz (Master Studiengang Media- und Kommunikationsberatung) die Experten-Jury des DMVÖ (Dialog Marketing Verband Österreich) bei der diesjährigen „Columbus Arena 0.15“ in der Burg Perchtoldsdorf mit ihrem Konzept für das Traditionsunternehmen Manner überzeugen und Gold in der Kategorie „Rookie of the year“ mit nach Hause nehmen.*

Sich ‚Direkt Marketing Rookie of the Year 2015‘ nennen zu dürfen, ist eine große Ehre und ich freue mich sehr darüber. Manner hat den Status einer Kult-Marke und ist weit über die Grenzen Österreichs hinaus bekannt. Umso mehr hat es Spaß gemacht, ein Kundenbindungskonzept für diese Marke zu entwerfen, so Siegerin Martina Pilz, „Wir FH-StudentInnen erstellen im Laufe der Semester immer wieder Kommunikationskonzepte. Durch den Rookie und die Kooperation mit

dem DMVÖ wird es möglich, diese Konzepte auch nach außen zu transportieren. Das ist eine tolle Sache!“ Über den „Rookie of the year“ Der „Rookie of the year“ ist ein Nachwuchswettbewerb im Bereich Direktbeziehungsweise Dialog-Marketing, der gemeinsam mit dem DMVÖ von den FH-Dozenten Harald Rametsteiner, Harald Wimmer und Helmut Kammerzelt initiiert wurde und sich an Studierende des Studiengangs Media- und Kommunikationsberatung richtet.



v.l.n.r.: Ulf Schöttl (Marketingleiter Josef Manner & Comp AG), Anton Jenzer (Präsident DMVÖ & Geschäftsführer VSG), Martina Pilz („Rookie of the year“), Helmut Kammerzelt (Studiengang-leiter Media- und Kommunikationsberatung)



**Einladung zur  
„Radsaisonöffnung“  
am 1. Jänner 2016 um  
13:00 Uhr  
Treffpunkt: Hauptplatz**

Je nach Witterung führt uns eine kleine Radausfahrt rund um Enns.

Zum gemütlichen Ausklang im Gasthaus Fiori am Hauptplatz lädt die Radlobby Enns recht herzlich ein!

[www.ooe.radlobby.at](http://www.ooe.radlobby.at)

## „Top qualifiziert – Top zertifiziert“

Zum elften Mal überreichte das Landesgremium der OÖ Versicherungsagenten die TOP-Zertifikate an seine Mitglieder. Günter und Jürgen Kapeller, Top-Versicherungsagenten aus Enns, wurden für ihre Leistungen ausgezeichnet.



Präsident der WKOÖ KommR Dr. Rudolf Trauner, Jürgen Kapeller, Günter Kapeller, Obmann KommR Martin Kirchmayr, akad. Vkm/FDL, Geschäftsführer Mag. Stefan Praher MBA

17 Absolventen wurden am 26.11.2015 in der WKO Oberösterreich zu TOP-Versicherungsagenten geehrt. Heuer konnten sich Günter und Jürgen Kapeller das begehrte Zertifikat sichern. Zu den Gratulanten an diesem Abend zählten namhafte Vertreter aus der Versicherungsbranche, der Wirtschaft und Politik.

**Herzliche Gratulation zu dieser tollen Leistung!** „Uns ist es wichtig, unsere Absolventen vor den Vorhang zu holen und das natürlich in einem Rahmen, der den Leistungen der Lehrgangsteilnehmer gerecht wird“, so Obmann Martin Kirchmayr und Geschäftsführer Stefan Praher, die als Veranstalter sehr zufriedene Bilanz zogen.

## Neues kostenloses TV-Service - Schluss mit dem Senderchaos



Immer den Lieblingssender auf Knopfdruck und viele neue Programme in höchster Qualität (HD). Die Österreichliste.at schafft Ordnung auf der Fernbedienung. Jetzt kostenlos downloaden unter [www.österreichliste.at](http://www.österreichliste.at)



## Kennen Sie das Ennser Wirtschaftsportal?

Das Ennser Wirtschaftsportal ist ein Service der Stadtgemeinde Enns mit aktuellen News von der Ennser Wirtschaft für die Ennser Wirtschaft.

Das Portal bietet Informationen rund um die Stadt, ist Ansprechpartner in Sachen Wirtschaft und stellt eine Plattform für Ennser Wirtschaftstreibende dar. So können anderen Unternehmen aktuelle Firmen- und Produktneuigkeiten mitgeteilt werden, ein laufender Informationsaustausch wird ermöglicht und die Vernetzung gefördert. Betriebe können Informationen zu ihren Unternehmen, neuen Produkten, Messen usw. an die Redaktion des Ennser Wirtschaftsportals senden. Dort werden die Themen und Anliegen gerne für einen redaktionellen Artikel im Ennser Wirtschaftsportal aufgegriffen. Mit der Bekanntgabe der gewünschten Suchbegriffe und Kontaktdaten kann außerdem eine optimale Präsenz im Branchenfinder erzielt werden. Das Redaktionsteam des Ennser Wirtschaftsportals unterstützt Sie gerne bei der laufenden Aktualisierung Ihrer Daten:

**Redaktion Ennser Wirtschaftsportal  
powered by mangoART**  
Tel: +43(0) 72 23/ 912 78 - 0  
[redaktion@ennser-wirtschaft.at](mailto:redaktion@ennser-wirtschaft.at)

# HOF Cafe – DAS neue Lokal in Enns

Seit Anfang November ist das HOF Cafe in der Fürstengasse nun geöffnet.

Nach kleinen optischen Veränderungen im großzügigen Innenbereich lädt das Lokal zum Verweilen ein.

Neben Kaffee, Cocktails und offenem irischen Bier bietet das HOF Cafe auch Speisen wie Burger, Salate und Antipasti an, die frisch zubereitet werden. Im Restaurant-Bereich findet man neben heimischen Klassikern auch internationale Gerichte, die je nach Saison variieren. Das Team rund um Inhaber Samir Sarhan ist stets bemüht, Ihre Feste, wie Geburtstags-, Firmen- oder Weihnachtsfeiern, individuell zu gestalten. Um nach der sensationellen Eröffnungsveranstaltung mit der Band SWS weiterhin Leben und Abwechslung in das Lokal zu bringen, sind auch künftig monatliche Veranstaltungen geplant. Das nächste



Event steht bereits vor der Tür:

**LIVE MUSIK mit Seek For Silence:**

**Akustisch | Evergreens | Austropop**

**Datum: Freitag, 18. Dezember 2015**

**Beginn: 20:30 Uhr, Eintritt frei!**

Nehmen Sie sich Zeit und schauen Sie vorbei, das HOF Cafe-Team freut sich auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:**

Di – Do: 17.00 – 01.00 Uhr

Fr – Sa: 17.00 – 02.00 Uhr

Weihnachten & Silvester:

24., 25. Dezember und 1. Jänner 2016 geschlossen.

**Am 31. Dezember haben wir ab 17:00 Uhr für Sie geöffnet!**

## Winterprogramm der Naturfreunde Enns

Das aktuelle Programm wurde in den vergangenen Wochen verschickt und ist zusätzlich auf der Homepage unter [www.enns.naturfreunde.at](http://www.enns.naturfreunde.at) ersichtlich.



Großer Beliebtheit erfreut sich heuer die wöchentliche Veranstaltung „Fit durch den Winter“, die jeden Donnerstag ab 18:00 Uhr im Turnsaal der Volksschule Enns stattfindet. Ein Einstieg ist jederzeit möglich! Ein besonderer Schwerpunkt wurde im Programm heuer auf Angebote für Skitouren-Einsteiger gelegt. So findet am 17.01.16 eine Skitouren-Kurs

für Anfänger und leicht Fortgeschrittene statt und Anfang Februar 2016 ein Fahrtechniktraining für Skitourengeher. Für die kleinen Pistenflöhe findet von 18. bis 22. Jänner 2016 wieder der Kindergartenskitkurs auf der Forsteralm statt. Informationen und Anmeldeformulare liegen in den Kindergärten in Enns auf.

## Nationalfeiertag einmal anders

Eine kleine Gruppe der Alpenvereinssektion Neugablonz-Enns feierte heuer den Nationalfeiertag auf ihre Weise.



Bei einer Trekking-Tour in Jordanien konnte auch der in der Nähe des weltberühmten Weltkulturerbes Petra gelegene, ca. 1.400 m hohe Berg Aaron bestiegen werden. Mehrere Tage in der Wüste des Wadi Rum, mit Nächtigung in Zelten und Ritt auf Kamelen rundeten diese Reise, bei der etwa 100 km zu Fuß zurückgelegt wurden, ab, berichtete das Alpenvereinsmitglied Willi Zuderstorfer.

## Neues aus dem Ausschuss „Örtliche Raumplanung und Land- & Forstwirtschaft“

Mit Beginn der neuen Funktionsperiode des Gemeinderates habe ich das Ressort Raumplanung und Land- und Forstwirtschaft von STR Harald Weingartner übernommen. Nachdem der Flächenwidmungsplan und das örtliche Entwicklungskonzept in den letzten Jahren überarbeitet und noch bei der letzten Sitzung des Gemeinderates im September beschlossen wurden, ist dies die Grundlage für meine Tätigkeit und vor allem für die künftige Entwicklung unserer Stadt in den Bereichen Wohnbau, Betriebsgebiet und Landwirtschaft.

STR Rita Sengseis-Spindler



Die Herausforderungen, denen wir dabei begegnen, teilen wir mit vielen Städten und Gemeinden im Zentralraum, etwa das geringe Angebot an verfügbaren Wohnflächen, die räumliche Nähe von Betriebs- und Wohnbaugebieten mit den entsprechenden Problemfeldern oder auch die Durchschneidung des Stadtgebietes durch überregionale, regionale und örtliche Verkehrswege u.v.m. Enns ist eine so schöne Stadt, und mir ist es wichtig, dass die EnnslerInnen auch die Bedingungen vorfinden, die sie brauchen, um in Enns gut leben, wohnen, arbeiten und ihre Frei-

zeit verbringen zu können. Nicht nur die Bedachtnahme auf Wohn- und Betriebsflächen, sondern auch auf Erholungs- und Freizeitflächen wie z.B.: den Eichbergwald sind für die Lebensqualität in Enns wichtig. Die Ennsler Land- und Forstwirtschaft leistet wichtige Dienste im Bereich der Landschaftspflege und bei der Produktion von Lebensmitteln; auch das muss in der zukünftigen Entwicklung ausreichend berücksichtigt werden.

Ich freue mich, an der Gestaltung und zukünftigen Entwicklung unserer Stadt an dieser Stelle mitarbeiten zu dürfen. Gern stehe ich für Fragen und Anliegen zur Verfügung!

Ihre  
Rita Sengseis-Spindler



## Achtung illegale Sammlungen

Der „Österreichische Hilfsdienst Verein – ÖHD“ mit Sitz in Klagenfurt, der „Hilfsfonds Österreich – HFÖ“ mit Sitz in Ferndorf und der Verein „ProFilius“ mit Sitz in Bad Ischl führen derzeit Geldspenden-Sammlungen in OÖ durch.

Von Seiten des Amtes der Oö. Landesregierung wurde keine Bewilligung für das Sammeln von Geldspenden in Form einer Haus- oder Straßensammlung im Bundesland Oberösterreich an obgenannte Vereine erteilt.

Gemäß § 1 Abs. 1 des Oö. Sammlungsgesetzes 1996 gilt als Sammlung die persönliche Aufforderung an

eine Mehrheit von Personen zur Hingabe von Geld, wenn keine oder eine unverhältnismäßig geringfügige Gegenleistung in Aussicht gestellt wird und die Aufforderung im Umhergehen von Haus zu Haus an die darin befindlichen Personen (Haussammlung) oder an allgemein zugänglichen Orten von Personen zu Person gerichtet wird (Straßensammlung).

## Radweg Kristein verlängert

Mittlerweile zumindest zum Teil fertiggestellt ist der Radweg Kristein. An der Nordseite der ehemaligen Bundesstraße 1 wurde der Radweg nunmehr bis zum Ortsende der



Vzbgm Ing. Manfred Voglsam

Ortschaft Kristein ausgebaut und endet jetzt vor dem Fahrzeughandel der Fa. Schinagl. Jetzt fehlt nur mehr der Lückenschluss mit Asten, der eine Aufgabe für den neu zusammengesetzten Gemeinderat sein wird.



Noch eine verkehrstechnische Neuerung ist zu vermelden: In der Stadlgasse gilt jetzt von der Kreuzung mit der Gruberstraße bis zum Ende bei der Mauthausner Straße eine 30-km/h – Beschränkung. Ich bitte diese zu beachten, denn sie dient vor allem der Schulwegsicherung!

Ich freue mich, auch in den nächsten sechs Jahren Ihr Baureferent sein und einen Teil dazu beitragen zu dürfen, dass Enns sicherer und schöner wird.

Ihr Vizebürgermeister  
Ing. Manfred Voglsam

## Saisonende in der Leichtathletik

Es war ein tolles Jahr für die 13 jährige Ennslerin Lena Lackner vom ATSV Linz, die heuer neun Landesmeistertitel in der Altersklasse U14 und U16 holte!

Zu den Bewerben zählen 60 m Sprint, Hürden, Weitsprung, Kugel, 100 m Staffel, Hochsprung sowie 800 m Staffel. Bei den Staatsmeisterschaften in Villach erzielte Lena Bronze. Auch am Ende der Saison zeigt sie bei den U16 Mehrkampf Landesmeisterschaften groß auf. Verdient holte sich Lena den Sieg und somit die Goldmedaille. Lena hält derzeit den Österreichischen Rekord in 300 m Hürden in der Altersklasse U16 mit 46,28 sec., darf aber aufgrund ihres Alters noch keine Wettkämpfe über 300 m Hürden bestreiten. Die junge Athletin beendet somit ihre Wettkampfsaison mit einem Länderkampf in Deutschland. Ende September holte sie sich noch den Gesamtsieg im Kids Cup



(OÖ). Nach vielen tollen Erfolgen im heurigen Jahr startet Lena ins Wintertraining und freut sich schon auf die nächste Saison. Lena Lackner BRG Enns trainiert seit 2 Jahren beim ATSV



Linz (ihre Trainer sind Sabine und Herbert Kreiner). Sie ist im OÖLV Kader (Mehrkampf), und ihre Leistungen können auf der Homepage des OÖLV oder des ÖLV mitverfolgt werden.

## Toller Saisonauftakt für Supervolley OÖ

Man kann schon von einem optimalen Start in die Saison sprechen, schaut man sich die bisherige Bilanz der Ennser supervolleys genauer an. Nur zwei der bisher acht ausgetragenen Partien gab supervolley aus der Hand. Und selbst gegen Aich/Dob, die jedes Jahr im Europacup vertreten sind und jährlich um den Meistertitel spielen, konnten die Jungs rund um Coach Leszek Wrobel gut mithalten.

Die Mischung aus Legionären und Österreichern scheint also bestens zu funktionieren. Zu altbekannten Gesichtern wie Christoph Lechthaler, Stefan Kriechbaumer, Franz Brandstätter, Fabian Kandolf oder Sebastian Hirschinger gesellten sich drei US-Amerikaner, die das Team verstärken. Jeffrey Schmitz und Spielertrainer Jason Yhost sind keine unbekanntes Gesichter, bereits drei Jahre zuvor standen sie für supervolley am Parkett. Mittelblocker Nick West beehrt Enns zum ersten Mal und ist sichtlich begeistert. „Es gibt so viele schöne Plätze hier in Enns, die Menschen sind ausgesprochen freundlich und auch innerhalb



der Mannschaft herrscht ein tolles Klima. Ich bin sehr froh hier zu sein“, so der 23-jährige, 2,03 Meter große Hüne. Derzeit hält man Platz vier in der Tabelle und liegt somit gut auf Kurs. „Unser Saisonziel ist, den Grunddurch-

gang auf Rang sechs zu beenden, jede Platzierung darüber ist ein Bonus, über den wir uns natürlich sehr freuen würden“, sagt Coach Wrobel. Die letzte Partie in diesem Jahr findet am 19.12. gegen die Union Waldviertel statt.



SFR Mag. Wolfgang Heinisch



## Umweltschutz muss in Enns ein Thema bleiben

Mit der neuen Legislaturperiode kam es auch zu einigen Änderungen in der Zuständigkeit der Ausschüsse (siehe Seite 3). Im Umweltausschuss werden nun auch die Themen Wasser, Kanal und Abfall behandelt, Entscheidungen in Sachen Verkehr hingegen wieder im Bauausschuss.

In den vergangenen Jahren konnten in Enns wichtige Akzente im Umweltschutzbereich gesetzt werden. Unter dem Leitgedanken der „città-slow“ haben wir uns Energiesparziele verordnet (EGEM), bekennen uns zur sanften Mobilität, sind Mitglied im Klima- und Bodenbündnis sowie erste „Fairtrade-Stadt Österreichs“.

Für die nächsten sechs Jahre gilt es nun, diese Bekenntnisse weiter mit Leben zu füllen. Bei den neu hinzugekommenen Themen zeichnen sich für mich folgende Schwerpunkte ab:

- **Abfall**  
Initiativen zur Minimierung von Plastik in der Umwelt

Ausbau der Flurreinigungsaktion in Richtung Bewusstseinsbildung und Einbeziehung von Verursachern

- **Wasser/Abwasser**  
Überprüfung und Instandsetzung des alten Kanalsystems (Zonenplan)  
Senkgrubenentsorgung in Form des „Rollenden Kanals“ vorantreiben  
Trinkwasserversorgung wieder auf eigene Beine stellen - Zumischung von Linzer Wasser ist keine Dauerlösung.

Ein entscheidender Erfolgsfaktor für das Vorankommen im Umweltschutz ist das Engagement der ehrenamtlichen Mitglieder in den Arbeitskreisen,

die mit ihrem Fachwissen zukunftsweisende Themen/Vorschläge überhaupt erst aufbereiten und durch hohen persönlichen Einsatz bis zur Umsetzung begleiten. Die Arbeitskreise „Umwelt/Energie“ und „Fairtrade“ sowie die „Radlobby“ sind deshalb unverzichtbare Bestandteile des Ennser Umweltschutzgedankens. Sie sollen in ihrem Bestand gestärkt und von Verwaltung und Politik gleichermaßen wertgeschätzt werden.

Bei Interesse an einer Mitarbeit melden Sie sich bitte bei Monika Schögl, 07223 82181 115, m.schloegl@enns.ooe.gv.at.

Wolfgang Heinisch (Umweltstadtrat)

## Lucia Lössl bei der EZA-Woche für fairen Handel in Linz

Mit dem Verkauf von Fairtrade-Produkten unterstützte die KU Linz (Katholische PrivatUniversität) die Woche der Entwicklungszusammenarbeit (EZA-Woche) des Landes Oberösterreich und setzte damit ein klares Zeichen für gerechten Handel.

Am 5. November beging die KU Linz ihren EZA-Tag. Sie reht sich damit in die mehr als 50 Standorte in ganz Oberösterreich ein, die die EZA-Woche des Landes Oberösterreich unterstützten. Mit dem Verkauf von Fairtrade-Produkten konnte ein klares Zeichen für die Bedeutung von fairen Handelsbedingungen und Konsummustern für eine sozial und ökologisch gerechtere Welt gesetzt werden, in der alle Menschen und die ganze Schöpfung ihrer Würde gemäß leben können.

Lucia Lössl von Lucia's Naturladen aus Enns gestaltete dankenswerter-



Fairtrade-Produkte von Lucia's Naturladen und Informationen von Welthaus Linz gab's am Aktionstag am EZA-Stand im Foyer der KU Linz

weise den Verkauf am EZA-Stand. Die engagierte Ennserin repräsentierte den Fairtrade-Gedanken mit ihren Produkten auch auf der BH Linz-Land. Ihr Angebot war breit gestreut: von Klassikern wie Kaffee, Schokolade und



Gewürzen, bis zu exklusiveren Waren wie individuellen Kleidungsstücken, Schmuck und Eierwärmern. Die vielseitige Produktpalette lockte routinierete EZA-Käufer ebenso wie neugierige „Grünschnäbel“.



## Alles in Ihrer Hand – ABFALL OÖ



Die kostenlose Smartphone-App der OÖ Umweltprofis bietet ab 1. Jänner 2016 ein neues „Abfall-Rundum-Service“ für OÖ Haushalte.

### Möchten Sie an den Abfallabfuhrtermin erinnert werden?

Das und vieles mehr macht die neue App der OÖ Umweltprofis ab 2016 möglich – regional zugeschnitten auf die Bedürfnisse im Bezirk Linz-Land.

### Phänomenal funktional!

Die neue App der OÖ Umweltprofis liefert nützliche Informationen zum Thema Abfall. Nach erstmaliger Einstellung Ihrer Adresse erscheint ein detaillierter Abhol-Kalender. Dabei können Sie selbst entscheiden, ob und an welche Abfuhrtermine Sie wann erinnert werden möchten.

Das **Abfall-ABC** verschafft schnelle und konkrete Abhilfe, wenn Sie wissen wollen, wo man z.B. PET-Flaschen in Ihrer Region richtig entsorgt.

Der Menüpunkt **Sammelstellen** bietet Ihnen eine Kartenübersicht der Altstoffsammelzentren mit Öffnungszeiten und Annahmelisten. Genauso werden die Glascontainer Standplätze und ReVital-Shops angezeigt.

Die Navigations-Funktion kann Sie auch gleich direkt zu Ihrem Ziel leiten.

**Überzeugen Sie sich einfach selbst – ab 01.01.2016 in Ihrem App-Store (für Android und iOS).**



## Gemeinsam für ein sauberes Enns!

In den vergangenen Tagen ging an alle Ennser Haushalte der neue **Abfallentsorgungskalender 2016** mit sämtlichen Abholterminen.

Ihr Kalender ist verloren gegangen? Kein Problem, in der Bürgerservice-stelle des Ennser Stadtamtes sind noch genügend Exemplare vorhanden! Wussten Sie, dass Sie Ihren persönlichen Müllkalender auch auf [www.enns.at/muellkalender](http://www.enns.at/muellkalender) abrufen können?

**Bürgerservice-stelle:** Mo - Fr: 07:30-12:30 Uhr, Do: 07:30-18:00 Uhr

Ein kostenloser Service der OÖ Umwelt Profis der kommunalen Abfallwirtschaft.

**NEU!**

„Abfall OÖ“ - Es liegt in Ihrer Hand!  
Getrennte Abfälle sind wertvolle Rohstoffe!



**Planen Sie mit uns nicht nur Türen & Küchen**

Massivholzbetten | Böden  
Esszimmer | Badezimmer  
Wohnräume | Garderoben  
Relax-Bettssysteme | Pergolas  
Büroeinrichtungen | Carports  
Gartenmöbel | Kinderzimmer  
Terrassen | Haustüren

Tischlerei  
**h'wurm**  
Holzwurm Massivholzmöbel G.m.b.H.

Ernst Hochradner 0676 79 96 177  
Franz Huber 0676 79 96 178  
Winkling 9, 4492 Hofkirchen  
Festnetz 07225 6177  
tischlerei@hwurm.at  
www.hwurm.at

**WANNE RAUS – DUSCHE REIN**

Das einzigartige Konzept von viterma  
fugenlos | barrierefrei | rutschfest

**24<sup>h</sup>**  
**BadRenovierung**  
fugenlos • barrierefrei • rutschfest



**IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK**

- Unverbindliche Beratung bei Ihnen zu Hause
- Alles aus einer Hand und zum Fixpreis
- Hochwertige, langlebige, rutschfeste Materialien
- Keine Silikonfugen bei den Problemstellen
- Rascher Umbau – geräuscharm und sauber
- Barrierefreiheit und optimale Raumnutzung
- Die Teilsanierung für Ihre Sicherheit



„Ich war begeistert von der großen Farbauswahl und den hochwertigen Materialien. Es war richtig, dass ich mich statt einer Badewanne für eine Dusche entschieden habe. Das kleine Bad wirkt dadurch größer und freundlicher.“

**JETZT**  
kostenlosen  
Beratungstermin  
vereinbaren!



viterma Beratungszentrum | Jägerweg 4 | 4600 Thalheim bei Wels  
Öffnungszeiten Mo-Fr 8 bis 12 und 13 bis 17 Uhr | Sa 9 bis 12 Uhr  
Tel 0800 20 22 19 (gebührenfrei) oder 07242 20 63 10-0  
viterma.wels@viterma.com | www.viterma.com

**FEUERWEHR-NOTRUF: 122**

**FREIWILLIGE FEUERWEHR DER STADT ENNS**  
Lorcher Straße 1d, 4470 Enns,  
ABI Franz Hava, Tel. 07223/82181-278  
<http://www.enns.cc/ff>



**Haussammlung 2015**

Ein arbeitsreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Bei den Veranstaltungen anlässlich unseres 150-Jahr-Jubiläums wurde vieles geleistet und es konnten Partnerschaften mit Betrieben, Organisationen und Vereinen, aber auch persönliche Freundschaften, geknüpft werden, welche auch in Zukunft von allen Seiten gerne gepflegt werden wollen. Hier auch nochmals ein herzliches Dankeschön für die vielen helfenden Hände sowie die materiellen und finanziellen Zuwendungen.

Ein Einblick in das Feuerwehrwesen, sowie die Geschichte der Stadt Enns aus Sicht der einstigen und jetzigen Brandbekämpfer finden Sie in unserer Festschrift, welche im Tourismusbüro, in der Bürgerservicestelle und natürlich bei uns im Feuerwehrhaus zum Preis von € 15,- erhältlich ist. Unterstützer, welche bei der heurigen Haussammlung einen Betrag von € 50,- und mehr spenden, wird kostenlos ein Exemplar übermittelt. Für unsere Kernkompetenz mussten

wir natürlich, trotz der Jubiläumsfeiern, stets bereit sein und so wurden wir zu über 220 Hilfeleistungen gerufen. Vom Großbrand - zur Türöffnung - dem Freimachen von Verkehrswegen - über das störende Wespennest - bis hin zum Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person. 8 Personen und 1 Tier konnten durch unser rasches und professionelles Eingreifen gerettet werden. Die stete Einsatzbereitschaft unserer Feuerwehr erfordert nicht nur bestens ausgebildete Helfer, sondern auch dem

Stand der Technik entsprechende Einsatzmittel. Mit Ihrer Spende unterstützen Sie den Ankauf von dem Stand der Technik entsprechenden Ausrüstungsgegenständen. Das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Enns bittet daher wieder alle Ennsrinnen und Ennsler sowie die Ennsler Betriebe, um ihre finanzielle Unterstützung.

Bitte verwenden Sie für Ihre Spende den beiliegenden Erlagschein - Danke.

**Feuerlöscher-Überprüfungsaktion 2016**

Jeder tragbare Feuerlöscher ist in einem Intervall von zwei Jahren einer Funktionskontrolle durch einen befugten Fachmann zu unterziehen.

Im Rahmen der Kontrolle wird der Feuerlöscher auf seine Einsatzbereitschaft geprüft, das heißt, der Zustand des Löschpulvers und der vorhandene Druck des erforderlichen Treibmittels werden kontrolliert. Die Funktionsfähigkeit des Löschgerätes wird mit einer Prüfplakette bestätigt. Die Feuerwehr Enns unterstützt Sie bei der wiederkehrenden Funktionskontrolle:

**Abgabe** am Mittwoch, den 13. Jänner 2016 von 15:00 bis 19:00 Uhr  
**Abholung** am Donnerstag, den 14. Jänner 2016 von 15:00 bis 19:00

Uhr in der Feuerwehrzentrale Enns, Lorcherstraße 1d. Pro Löscher ist ein Unkostenbeitrag von € 8,50 zu leisten. Im Rahmen der Überprüfung bieten wir auch wieder Rauchwarnmelder und Löschdecken an.



**Helfer suchen Helfer**

Wir halten uns täglich 24 Stunden an 365 Tagen im Jahr für unsere Ennsler BürgerInnen und Betriebe bereit. Komm auch DU und mach mit – schnuppern erlaubt und erwünscht.

Unsere Feuerwehrjugend trifft sich jeden Montag um 17:00 Uhr im Feuerwehrhaus, um bei Spiel, Sport und Spaß die Grundlagen unserer Organisation sowie unsere Aufgaben kennen zu lernen. Die Aktivmannschaft bereitet sich jeden Mittwoch ab 17:00 Uhr im Feuerwehrhaus beim Ausbildungs- und Übungsdienst auf den Einsatz vor.

Informationen findest du auf unserer Homepage und im Imagevideo unter <http://www.ff-enns.at/>



### Spatenstich Umfahrung Pyburg-Windpassing

Nach mehr als 20 Jahren, unzähligen Verfahren, Protestveranstaltungen, Verhandlungen und Diskussionen fand am 3. November die Spatenstichfeier für die Umfahrung Pyburg-Windpassing statt.

Die beiden Bürgermeister Alfred Buchberger und Mag. Rudolf Divinzenz konnten dabei neben einer Reihe von hochrangigen Ehrengästen aus Politik, Wirtschaft und öffentlichem Leben Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll höchstpersönlich begrüßen. Viele Medienvertreter sowie einige hundert Bürger und Bürgerinnen beider Gemeinden folgten der Einladung zu diesem Ereignis, das zugleich der Start zur Realisierung dieser so wichtigen Infrastrukturmaßnahme ist. Bürgermeister Alfred Buchberger erinnerte an den Beginn der Ge-

sprache in den frühen Neunziger-Jahren und Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll erklärte, dass es in seiner Amtszeit kein zweites Straßenprojekt gibt, das sich von der Planung bis zur Realisierung so lange hingezogen hat. Er versprach der Bevölkerung, zur geplanten Eröffnung im Jahr 2017 wieder zu kommen. Die Stimmung im eigens aufgestellten Festzelt war durchwegs positiv, und alle Beteiligten hoffen, dass die leidgeprüfte Bevölkerung der Ortsteile Pyburg und Windpassing mit der Umsetzung der Umfahrung dann ein Stück Lebensqualität zurückbekommt. Bürgermeister Alfred Buchberger betonte noch, dass dieses Teilstück zwar ein Meilenstein ist, aber die neue Donaubrücke und damit die Anbindung in Oberösterreich ein weiterer wichtiger Schritt sein wird. Die Verhandlun-



v.l.n.r.: NR Mag. Andreas Hanger, BR Ing. Andreas Pum, Bgm. (St. Pantaleon) Mag. Rudolf Divinzenz, Hofrat DI Josef Decker, LH Dr. Erwin Pröll, Bgm. Alfred Buchberger, Bürgermeisterin (Oed-Öhling) LAbg. Michaela Hinterholzer, Bürgermeister (St. Georgen/Reith), LAbg. Helmut Schagerl

gen zwischen den Ländern Oberösterreich und Niederösterreich laufen bereits auf Hochtouren, wie der Landeshauptmann noch erklärte. Ein Dank an die Mitarbeiter der Straßenmeisterei Haag, die Bauhofmitarbeiter der Gemeinden Ennsdorf und St. Pantaleon-Erla sowie allen, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

## Das war der Adventmarkt 2015



Fotos: cityfoto - Wolfgang Simlinger

**Frohe Weihnachten**  
mit Ihrem neuen Funk-Torantrieb, jetzt mit

**Gutschein € 50,- geschenkt**

Mewald GmbH  
Landstr. 2b  
4470 Enns  
www.mewald.at  
verkauf@mewald.at

Ihr neuer Torantrieb zu Winter - Aktionspreisen mit einem Gutschein über € 50,- als Zugabe für Neuabschlüsse von Privatkunden (bei einem Auftragswert von mehr als € 1.000,-).  
Kostenlose Beratung vor Ort: 0 664 / 83 11 472

Aluminiumzäune+Zauntore Garagentore Hoftore Torantriebe

**saunaoase enns**  
STADT SEIT 1212

saunaoase enns  
Födermayer-Straße 4, 4470 Enns  
07223/85099, office@enns.ooe.gv.at  
www.enns.at/saunaoase

Massage: Olivia Gradl, 0681/104 287 34



# Termine 2016

Fr.	01. Jänner	Aperschnalzen, 11:00 Uhr am Hauptplatz
Di.	05. Jänner	Schützenkränzchen, 20:00 Uhr, Schützenhaus Enns
So.	10. Jänner	Neujahrskonzert, 16:00 Uhr in der Stadthalle
Fr.	22. Jänner	HUAK Ball, Heeresunteroffizierskaserne, 20:00 Uhr
So.	24. Jänner	Kinderfasching der Kinderfreunde Enns, Stadthalle 14:00 Uhr
Sa.	30. Jänner	Rot Weiß Rot Ball in der Stadthalle Enns um 21:00 Uhr
Sa.	06. Februar	Faschingsumzug Enns
Sa.	06. Februar	Turnergschnas bei Familie Spitzer, 20:30 Uhr Gasth. Stöckler
So.	07. Februar	Kinderfasching der ÖVP Enns, Stadthalle, 14:00 Uhr
So.	07. Februar	Ennser Singkreis, 16:00, African Konzert, Pfarrkirche St. Marien
So.	21. Februar	Ennser Kleinkunstkartoffel, Ennser Stadthalle, 19:00 Uhr
So.	06. März	Operettenkonzert Kammerorchester Ennser Stadthalle 16:00 Uhr
So.	06. März	Theater Sellawie, Frau Holle, 16:00 Uhr. Theaterkeller Schloss Ennsegg, Weitere Termine: Sa. 12. und So. 13.3., Sa. 19. und So. 20.3.2016
Sa	12. März	Ostermarkt im Schloss Ennsegg
So	13. März	
Sa.	19. März	Mostkost Ennser Stadthalle, 14:00 Uhr
Fr.	15. April	Nockalmquintett, 20:00 Uhr, Ennser Stadthalle, Agentur ZUK
Sa.	30. April	Walpurgisnacht, Georgenberg
So.	01. Mai	Maibaumaufstellen, Hauptplatz
So.	01. Mai	Sparkassenlauf – Team Zisser – Hauptplatz
Fr.	10. Juni	Lange der Nacht der Kirchen
Sa.	11. Juni	Gospelkonzert, Ennser Singkreis, 19:00 Uhr, Pfarrkirche St. Marien
Do.	16. Juni	Musicalaufführung NMMS1 Enns, Ennser Stadthalle, 19:00 Uhr
Sa.	18. Juni	Tanzvorführung LMS Enns – Stadthalle
Do.	23. Juni	Charitykonzert von A3 im la tavola, 20:00 Uhr
Fr.	24. Juni	Sonnwendfeier ÖTB ab 19:30 Uhr ÖTB Arena
Fr.	01. Juli	Fairtrade-Filmnacht, Museumshof, 19:30 Uhr
Sa.	02. Juli	Weinfest ab 15:00 Uhr, Linzerstraße Enns
So.	03. Juli	Konzert am Bauernhof Musikverein Stadtkapelle Enns, 18:00 Uhr
Sa.	09. Juli	città musica, Ennser Hauptplatz, 19:30 Uhr
Sa.	09. Juli	Fischerfest beim Taborhaus, 10:00 Uhr
Mi.	13. Juli	Ausmusterung HUAK am Ennser Hauptplatz
Sa	23. Juli	città musica, Ennser Hauptplatz, 19:30 Uhr
Fr.- So.	05. August - 07. August	Mittelalterfest im Ennser Schlosspark
Sa.	13. Aug.	città musica, Ennser Hauptplatz, 19:30 Uhr
Sa.	27. Aug.	Rot Kreuz Fest
Sa.	24. September	Gesundheits- und Umwelttag der Stadtgemeinde Enns, Stadthalle Enns, 09:00 Uhr
Mi.	30. November	Adventszeit, Winter & andere Geschichten, Kellergewölbe Schloss Ennsegg
Do.	01. Dezember	Adventszeit, Winter & andere Geschichten, Kellergewölbe Schloss Ennsegg
Sa.- So.	03. Dezember - 04. Dezember	Adventmarkt im Schloss Ennsegg, 10:00 Uhr
Mo.	26. Dezember	Stefanikonzert, Stadtkapelle Enns, 17:00 Uhr Stadthalle
Sa.	31. Dezember	città slow Silvester

